

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.1.3>

Чжан Юэ

СЕМАНТИКА ВОПРОСОВ СО СЛОВАМИ ГДЕ, КУДА И ОТКУДА

Статья посвящена семантике вопросительных предложений со словами "где", "куда" и "откуда". В работе определяется место данных вопросительных слов в семантической структуре предложения. Автором рассматривается специфика локативного значения предложений с названными словами, а также выявляются и описываются их непространственные значения, а именно: указание на причину присутствия/отсутствия предмета или лица (где, куда, откуда); цель действия (куда); способ осуществления действия (где, откуда); источник информации (откуда) и причину появления новой ситуации (откуда).

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/1/3.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 1. С. 15-19. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

9. **International Convention against Doping in Sport** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.unesco.org/new/en/social-and-human-sciences/themes/anti-doping/international-convention-against-doping-in-sport/> (дата обращения: 20.09.2018).
10. **Jones M.** Sports Law. Upper Saddle River: Prentice-Hall, 1999. 347 p.
11. **Solove D. L. J.** A Brief History of Information Privacy Law // GWU Law School Public Law Research Paper. 2006. № 215. P. 1-46.
12. **Vyushkina E. G., Khizhnyak S. P.** Mediation terminology as a secondary terminological system // Russian Linguistic Bulletin. 2017. № 1 (9). P. 35-37. DOI: <https://dx.doi.org/10.18454/RULB.9.03>.

BORROWED TERMS' ROLE IN THE FORMATION OF SECONDARY SYSTEMS OF LAW TERMINOLOGY IN THE RUSSIAN LANGUAGE

Levina Mariya Aleksandrovna, Ph. D. in Philology
Saratov State Law Academy
levinama80@yandex.ru

The article discusses one of the urgent problems of terminology – the formation of terminology systems of the mixed type (secondary systems of terminology). The paper analyses the points of view of philosophers and linguists on the conditionality of the processes of borrowed terms formation, which are the basis for the construction of secondary systems of terminology. Using the example of analysing secondary systems of law terminology, the author reveals linguistic and extralinguistic factors that influence the development of new systems of terminology, semantic processes, and, consequently, the most general trends in the formation of modern secondary systems of terminology as a whole.

Key words and phrases: term; borrowed term; secondary systems of terminology; definitions; meaning.

УДК 8; 81-26

Дата поступления рукописи: 08.11.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.1.3>

Статья посвящена семантике вопросительных предложений со словами «где», «куда» и «откуда». В работе определяется место данных вопросительных слов в семантической структуре предложения. Автором рассматривается специфика локативного значения предложений с названными словами, а также выявляются и описываются их непространственные значения, а именно: указание на причину присутствия/отсутствия предмета или лица (где, куда, откуда); цель действия (куда); способ осуществления действия (где, откуда); источник информации (откуда) и причину появления новой ситуации (откуда).

Ключевые слова и фразы: вопросительное предложение; вопросительное слово; актант; сирконстант; локативный вопрос.

Чжан Юэ

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова
zhangyuelarisa@yandex.ru

СЕМАНТИКА ВОПРОСОВ СО СЛОВАМИ ГДЕ, КУДА И ОТКУДА

О семантике вопросов написано много работ, в том числе посвященных конкретным вопросительным местоимениям и наречиям [1; 2; 6; 8-10]. В данной статье рассматриваются вопросы с вопросительными наречиями *где, куда и откуда*.

Вопросительные предложения со словами *где, куда и откуда* исследованы недостаточно подробно: они рассматривались в основном с точки зрения выражаемых ими локативных значений [8]. Однако, как показывает наш материал, помимо пространственного данные вопросы могут передавать и другие значения. Необходимость полного семантического анализа рассматриваемых вопросов и определяет актуальность данного исследования.

Научная новизна исследования состоит в том, что впервые выявляется и описывается семантический потенциал вопросов со словами *где, куда и откуда*.

В статье ставятся следующие задачи: 1) определить специфику локативного значения вопросов со словами *где, куда и откуда*; 2) показать, какую роль играют эти слова в семантической структуре вопросительного предложения; 3) выявить и описать непространственные значения, передаваемые вопросами с данными словами.

Наречия *где, куда и откуда* объединяются тем, что с их помощью оформляются пространственные вопросы, в частности вопросы о местонахождении субъекта (*А где школа была, ты помнишь?*), объекта (*А где и как вы спрячете пять миллионов? А куда ж вы их там засунули?*), их перемещении (*Куда вы меня везете? Куда вы торопитесь? А лев откуда выйдет? Откуда он приехал?*), а также о месте протекания целой ситуации (*Где тут мандарины продаются? Ты где сегодня ужинаешь?*).

Вопрос со словом *где* – это, в первую очередь, локативный вопрос с предикатом местонахождения *быть*. В вопросах данного типа вопросительное слово *где* играет роль актанта предиката. См.:

(1) – *Где ты был утром? Ты мне был нужен. Где ты был? – Я был на конференции резидентов в департаменте реабилитации (лечебной физкультуры)* (В. Голяховский) [4].

Кроме того, вопросительное слово *где* может играть роль актанта предикатов большого круга, имеющих актант места. Ср.:

(2) – *А где вы раньше жили?* – спросила Ирина у Олега. – *С родителями,* – ответил Олег (В. Токарева) [Там же].

Глагол *жить* имеет значение ‘пребывать, проживать где-л.’ [5, с. 487], ‘проводить жизнь в каком-н. месте, среди кого-н., обитать’ [11, с. 195]. Валентность места у глагола *жить* является семантической. Эта валентность места и заполнена в ответе: *с родителями*, т.е. в квартире у родителей.

Ситуация перемещения отличается от ситуации местонахождения. В вопросе о ситуации перемещения употребляются все три слова – *где*, *куда* и *откуда*, а в вопросе о ситуации местонахождения – только слово *где*. Слова *куда* и *откуда*, сочетаясь с предикатом перемещения, выражают в структуре вопроса актант предиката, причем вопрос со словом *откуда* задается о начальной точке движения участника ситуации, со словом *куда* – о направлении движения, его конечной точке. См.: *Откуда он приехал? Куда ты пойдешь? Куда вы меня везете? Куда вы торопитесь?*

Адекватный ответ на подобные пространственные *куда-* и *откуда-*вопросы содержит элемент, заполняющий семантическую валентность предиката вопроса с локативным значением:

(3) *Уже перед самым началом съёмки Алла спросила: «Я всё понимаю, я вот должна уйти, допустим, туда, а лев откуда выйдет?» Я говорю: «Лев появится из другого места. Если ты вовремя исчезнешь»* (И. Кио) [4].

В данном контексте глагол *выйти* понимается как ‘уйдя, удалившись, оставить пределы чего-н., покинуть что-н.’ [5, с. 113], так что семантика глагола предсказывает валентность начальной точки движения субъекта.

(4) – *Куда вы ездили в этом году?* – *Был по работе в Китае, ездил на выставки в Европу, в конце года летал в Новосибирск, Екатеринбург, Киев несколько раз* (На том стоим // Домовой. 2002) [4].

Значение пары глаголов движения *ездить* – *ехать* – ‘отправляться куда-л. (при помощи каких-л. средств передвижения); уезжать’ [11, с. 468], ‘двигаться куда-н. при помощи каких-н. средств передвижения’ [5, с. 187-188]. Естественно, что глаголы движения свободно употребляются в *куда-* и *откуда-*вопросах в силу того, что в их семантике имеется как элемент начальной точки движения, так и элемент направления движения. Как правило, семантика глагола предопределяет его сочетаемость. Значит, не только глаголы движения, но и любой глагол, в семантику которого входят эти элементы, имеет валентность начальной точки и конечной точки и, следовательно, может создать вопросы *куда-* или *откуда-*. Например:

(5) *«Куда пускают без визы?» Ему говорят: «В Таиланд!» Он говорит: «Мне один билет до Таиланда!»* (Я. Зубцова) [4].

Глагол *пустить* (СВ от глагола *пускать*) употребляется в значении ‘позволить кому-, чему-л. пройти куда-л.; впустить, пропустить’ [12, с. 560], ‘разрешить, дать возможность кому-чему-н. идти или войти куда-н.’ [5, с. 632], и вопросительное слово *куда* заполняет семантическую валентность конечной точки предиката данного вопроса.

Следует отметить, что эта конечная точка в ответе может представляться не только как направление движения субъекта/объекта, но и как его местонахождение, т.е. с помощью формы предложного падежа. См. примеры:

(6) – *А, друг мой! Скажите, где моя дочь? Куда вы ее дели?* – *Она в хорошем месте, Елена Федоровна, не беспокойтесь!* – ответил Русанов, но головы к ней не повернул. – *А в каком месте?* – *В детприемнике* (А. Солженицын) [4].

Посмотрим толкование предиката: *девать* – ‘положить, засунуть куда-л., так что трудно найти’ [11, с. 394], ‘помещать, определять, в также класть (неизвестно куда)’ [5, с. 155-156], т.е. данный глагол имеет валентность конечной точки, которая в ответе на вопрос представлена как результат перемещения объекта.

См. также:

(7) – *И куда ж вы их тогда спрячете?* – *Сапоги? Да десятки способов, сколько будет времени. Может быть, в холодную печку кину, может быть, на веревочке за окно подвешу. Не беспокойтесь!* (А. Солженицын) [4].

(8) *Хорошо бы, конечно, все двадцать миллионов сграбастать, но надо исходить из реальности. Реальность такова, что больше пяти миллионов на себе не спрятать... Н-ну дайте! А где и как вы спрячете пять миллионов?! Где-где! В... животе! Тяжкое бремя* (А. Измайлов) [Там же].

Несмотря на то, что предикат *спрятать* используется в примерах (7) и (8) в одинаковом значении – ‘помещать в тайное место, укрытие, чтобы другие не могли найти, заметить’ [12, с. 552], ‘убирать, помещать в скрытое, неизвестное другим место или под запер’ [5, с. 629, 758], вопросительным словом в одном предложении является *куда*, а в другом *где*. Поскольку *куда-*вопрос может быть синонимичен *где-*вопросу, ответ на подобный *куда-*вопрос может быть дан с помощью формы предложного падежа.

*Откуда-*вопрос также может быть синонимичен *где-*вопросу. Например:

(9) *Я опустил узел на землю и стал деловито его развязывать, а лопатку бросил рядом, но он поднял ее, повернул и, увидев срез на черенке, оживился. – Откуда она? Где ты ее взял?* – *У Юли...* (В. Богомолов) [4].

Здесь *где-*вопрос лишь уточняет предыдущий *откуда-*вопрос. В этих вопросах замена одного вопросительного слова другим не влияет на его значение.

Такая синонимия объясняется тем, что перемещение предполагает местонахождение. Ситуация перемещения предполагает, что до какого-то момента *X* находился в *Y*, потом переместился в *Z* и сейчас находится в *Z*. Иначе говоря, перемещение включает прошлое и нынешнее местонахождение субъекта/объекта. Поэтому, спрашивая о ситуации перемещения, можно использовать вопросы о прошлом или нынешнем местонахождении

субъекта/объекта. При этом *откуда*-вопрос задается о месте *Y*, т.е. прошлом местонахождении: откуда переместился, где находился до этого момента; а *куда*-вопрос о месте *Z*, т.е. нынешнем местонахождении: куда переместился, где находится после перемещения. Именно в данных ситуациях *куда*- или *откуда*-вопросы могут быть синонимичны вопросам со словом *где*, и в ответе допускаются как форма винительного падежа, указывающая на направление перемещения, как форма предложного падежа, указывающая на местонахождение.

Отметим одно различие: в то время как *куда*- и *откуда*-вопросы являются только актантными, *где*-вопрос может быть не только актантным, но и сирконстантным.

Сирконстант, заполненный вопросительным словом *где* в вопросах, допускает две интерпретации: 1) собственно локативную интерпретацию; 2) соотносительно-временную интерпретацию [9].

Вопросительное слово *где* может выражать сирконстант места при предикатах разного типа. В отличие от актантного вопроса, направленного обычно на локализацию отдельного участника ситуации, целью сирконстантного *где*-вопроса является выяснение локализации ситуации в целом. Предикатами вопросов данного типа служат глаголы широкого круга. См.:

(10) *Где ты видел такую капусту? – В дальних странах растёт* (О. Тихомиров) [4].

Значение глагола *видеть* – ‘воспринимать зрением’ [5, с. 82; 11, с. 173], и он имеет семантические валентности субъекта и объекта. *Где* в данном примере представляет собой сирконстант места.

Сирконстантный ответ на *где*-вопрос может не обозначать локализацию ситуации в пространстве. Например:

(11) – *Где аплодировали громче всего?*

– *После второго акта* [9, с. 91].

В подобных вопросах вопросительное слово *где* выражает сирконстант времени, причем лишь относительное время [8, с. 83].

Вопросы со словами *где*, *куда* и *откуда* объединяются также тем, что в определенном контексте они понимаются как вопросы о причине присутствия/отсутствия кого-либо, чего-либо. Условия для причинной интерпретации и семантика самих вопросов различны.

Вопросы со словом *где* могут касаться причины отсутствия субъекта [7, с. 25-26]. Например:

(12) – *Где тыква? – Нет, – говорит, – вся кончилась* (О. Тихомиров) [4].

Вопрос по форме не отличается от локативного вопроса, но адресат (далее А) в ответе не сообщает о местонахождении тыквы. Однако этот ответ оказывается вполне адекватным. Из контекста понятно, что и говорящий (далее Г) и А знают, о какой конкретной тыкве едет речь. Причем Г ожидает видеть эту тыкву, но ее уже нет на своем месте. Г спрашивает не столько о местонахождении тыквы, сколько о причине ее отсутствия, и этот вопрос вполне можно заменить вопросом *Почему нет тыквы?* Подобные *где*-вопросы рассматриваются только как причинные вопросы, а не пространственные.

Указание на местонахождение субъекта может быть и объяснением его отсутствия. См. пример:

(13) – *А где ты был сегодня вечером? Тебя ведь не было с трех часов. Я с любопытством ждал ответа. Лязгов, когда мы были вдвоём в кабинете, откровенно рассказал мне, что этот день он провёл довольно беспутно: из Одессы к нему приехала знакомая француженка, кафешиантная невица, с которой он обедал у Контана, в кабинете; после обеда катались на автомобиле, потом он был у неё в Гранд-Отеле, а вечером завёз её в «Буфф», где и оставил* (А. Аверченко) [Там же].

Г не понимает, почему А отсутствовал с трех часов (подобные вопросы могут сопровождаться выражением упрека). А в ответ сообщает, чем он занимался сегодня, что объясняет его долгое отсутствие. В ответе на причинный вопрос проявляется сообщение о местонахождении субъекта, которое представляет собой объяснение его отсутствия.

Как отмечает и Е. В. Рахилина, существуют также *куда*- и *откуда*-вопросы, в ответе на которые указана причина присутствия или отсутствия кого-либо, чего-либо [7, с. 27]. Например:

(14) *В заповеднике Мката в стаде полосатых лошадок разгуливала оранжевая зебра. – Откуда взялась такая? – удивился я. – Это мы её выкрасили, – ответил мне инспектор заповедника Джек* (С. Сахарнов) [4].

По сравнению с предыдущими *откуда*-вопросами (3) и (9), направленными на получение информации о местонахождении участников ситуации, этот вопрос предполагает, что Г не ожидал видеть то, что присутствует в ситуации. Видно, что спрашивающий удивился цвету кожи зебры – оранжевой, а не черно-белой. Г интересуется не столько тем, где нашли эту зебру, сколько причиной ее существования и присутствия в данной ситуации. Соответственно, в ответе указана именно причина. Инспектор объясняет не только то, как им удалось изменить цвет кожи у животного, но и почему они так поступили.

Таким образом, *откуда*-вопрос понимается как вопрос о причине присутствия только тогда, когда Г не ожидает присутствия кого-нибудь, чего-нибудь. Соответственно, условием, при котором *куда*-вопрос рассматривается как причинный, является несоответствие презумпций Г и положения действительности [5, с. 27], т.е. неожиданное отсутствие кого-то, чего-то.

(15) *Катя посмотрела на часы: до приезда такси оставалось пятнадцать минут. Куда подевалась мать? – недоумевала она. Но делать было нечего, и она побежала за молоком* (Л. Улицкая) [4].

Катя действительно не интересуется, где именно мать, не начинает ее искать. Она удивляется неожиданному отсутствию матери. Катю интересует, почему матери здесь нет.

См. еще один пример о причине отсутствия:

(16) *Доброта была в нём безграничная, святая. Куда она потом делась? По мере того как Валюн вырос, доброта сменялась в нём эгоизмом, эгоизм – жестокостью* (И. Грекова) [Там же].

Речь идет о доброте – качестве человека. Вопрос *Куда она (доброта) потом делась?* выражает непонимание Г, почему у знакомого человека нет этого ценного качества.

Итак, с помощью вопросительных слов и *где*, и *куда*, и *откуда* можно задать вопросы о причине присутствия/отсутствия кого-либо, чего-либо: *откуда*-вопрос понимается как «почему субъект/объект присутствует», а *где*- и *куда*-вопросы – «почему субъект/объект отсутствует».

Как сказано выше, *где*-вопросы допускают временную интерпретацию (см. пример (11)). Исследуемый материал показывает, что *откуда*- и *куда*-вопросы также допускают иную интерпретацию, кроме пространственной, а именно *откуда*-вопрос как вопрос об источнике информации, знания, о причине порождения новой ситуации и также о способе достижения определенного результата; и *куда*-вопрос – как вопрос о цели.

Рассмотрим сначала *откуда*-вопросы:

(17) – *Что это за ерунда? Кто на нее мог напасть? И вообще, откуда это вам известно? – Мне рассказал врач, – голос был холодный* (Т. Устинова) [Там же].

По мнению Е. В. Рахилиной, интерпретация *где*-вопросов зависит от предиката, и ответы «строятся так, как того требуют конкретные правила заполнения семантической валентности данного предиката» [9, с. 88]. Аналогично устроены и *откуда*-вопросы: на вопросы типа (17) никто бы не ответил указанием на место, поскольку в правильном ответе должна быть заполнена валентность источника информации. Естественный ответ должен указать на человека, учреждение или под., которое может предъявить какую-нибудь информацию. В реплике *откуда это вам известно?* чувствуется сомнение спрашивающего в целесообразности рассказа А, и из-за своего сомнения спрашивающий пытается выяснить источник, чтобы оценить достоверность данной информации. Адресат, соответственно, сообщает, что ему это рассказал врач.

Как уже отмечалось выше, *откуда*-вопросы могут задаваться относительно причины присутствия какого-либо субъекта/объекта, см. пример (14). Однако такие вопросы могут касаться причины порождения ситуации, причины осуществления каких-либо действий. Например:

(18) – *Откуда берётся страх? <...> Ну когда человек дорожит чем-нибудь и его пугают, что вот сейчас придут и заберут, то понятно, чего он пугается. А если он уже ничем не дорожит, тогда что? Тогда почему он боится?* (Ю. Домбровский) [4].

(19) *...и тем не менее, вплоть до самой смерти, он продолжал выпускать, одно за другим, послания в пользу унии с Патриархией! Тогда это мне показалось весьма подозрительным: откуда у него брались силы и желание? Ныне же загадка прояснилась. Эти проэмпешные выступления писали за него протоиереи Лебедев и Перекрестов. Он лишь покорно их подписывал, боясь обнародования компрометирующего материала* (А. Зайцев) [Там же].

(20) *Откуда берется пыль? Мы сами являемся основным ее источником. Проходя по ковру или паркету, мы истираем в пыль ворс и песчинки, принесенные на ногах с улицы* (В. Коляда) [Там же].

В примере (18) высказывание направлено на выяснение причины возникновения страха у человека. В примере (19) Г интересуется, как у человека появились силы и желание. В примере (20) речь идет о причине появления пыли.

В то время как *откуда*-вопросы о причине касаются объективного процесса появления того или иного результата, того, как исходная ситуация порождает последующую, *откуда*-вопросы с указанием на способ достижения результата имеют отношение к цели субъекта: каким образом добиться чего-либо, осуществить что-либо:

(21) – *Откуда же у них деньги берутся, Илья? – слегка подзадоривал Павел Алексеевич Гольдберга, и тот мгновенно клевал: – Колонии, Паша, английские колонии, империализм и чудовищная эксплуатация* (Л. Улицкая) [Там же].

(22) *И главное, лишило бы цирк перспективы. Откуда приходят к нам в артисты? Как правило, из циркового детства. Не случайно же очень многие из нашей среды получают право на пенсию в двадцатипятилетнем возрасте – их рабочий стаж исчисляется с пяти лет* (И. Кио) [Там же].

В примере (21) вопрос задается о том, кто даст нужные средства, каким образом можно добыть денег. В примере (22) ответ *из циркового детства* указывает на метод подготовки артистов.

Следует отметить, что на способ может указывать и слово *где*, см.:

(23) *Однако мало кто озаботился вопросом, где же взять сотни подготовленных кадров для столь ответственной работы... Поиск новых людей – это тренд федеральной власти, – отмечает директор Института общественного проектирования Валерий Фадеев* (П. Скоробогатый) [Там же].

Директор заботится о поиске способных кадров, о том, как их готовят и выбирают.

Итак, *откуда*-вопросы могут быть направлены на причину появления новой ситуации, осуществления какого-либо действия и также на способ достижения результата.

В ответе на *куда*-вопросы нередко наблюдается метонимическое обозначение места:

(24) *Там сидела вахтёрша: – Ты куда? – Я мастер по починке медоборудования, – сымпровизировал он, – вызвали во второе отделение синхрофазотрон починять* (Л. Улицкая) [Там же].

Вход в здание не свободен, так что в случае появления незнакомого посетителя вахтерша вправе его спросить, к кому он идет и с какой целью. Вопрос *Ты куда?* можно заменить вопросом со словом *зачем*: *Зачем вам сюда входить?* А в ответе сообщает, что он пойдет туда, где он сможет заниматься названными делами. Это, по сути, метонимическое обозначение места.

Тот факт, что *куда*-вопрос может быть направлен на выяснение цели субъекта, обсуждается в работе Л. А. Мостовой. Автор приходит к выводу, что «цель связана именно с семантикой глаголов движения, у которых есть и другие целевые конструкции, например, целевой инфинитив» [2, с. 45-46]. В ответе может быть указан как пространственный объект (место), так и мероприятие, которое произойдет в этом месте

и участие в котором является целью субъекта движения [Там же]. На наш взгляд, не только глаголы движения, но и другие глаголы с валентностью конечной точки допускают целевое прочтение, например, слова *торопиться, собираться* и т.д. В ответе на *куда*-вопрос с подобным предикатом встречается метонимическое обозначение места, см.:

(25) *Куда ж ты торопишься?* – *Дела, барин. Работа ждет* (Б. Хазанов) [4].

По мнению Е. В. Муравенко, метонимическое обозначение места представляется в ответе на *куда*-вопрос 1) с указанием на «хозяина» места (*к врачу, в гости к другу*); 2) с указанием на мероприятие, которое проводится в определенном месте (*на день рождения, на выставку*) [3].

В *куда*-вопросе целевой интерпретации субъект может выражаться имплицитно.

(26) *В Чечне много интересов. Официально фиксируется только 10 процентов добытой нефти. Куда уходит остальная? В Чечню такое количество денег вложено, что если бы хоть одна треть пошла в дело, то был бы виден результат* (Волеизвержение // Ежедневный журнал. 2003) [4].

Г намеревается выяснить, как чиновники, являющиеся в данном случае субъектами, использовали нефтяные доходы, как они тратили эти круглые суммы, которые, по его мнению, должны были служить средством для местного строительства.

Итак, мы можем сделать следующие выводы.

1. Вопросы со словами *где, куда* и *откуда* объединяются тем, что они служат пространственными вопросами, т.е. вопросами о перемещении или местонахождении субъекта/объекта (*где, куда, откуда*) и также о месте целой ситуации (*где*). При этом *куда*- и *откуда*-вопросы могут быть синонимичны *где*-вопросам, так как перемещение субъекта/объекта предполагает его прошлое или нынешнее местонахождение.

2. Наречия *где, куда* и *откуда* играют определенную роль в семантической структуре предложения, занимая позицию актанта или сирконстанта, причем наблюдается различие между вопросами с этими словами: *где*-вопрос может быть как актантным, так и сирконстантным, а *куда*- и *откуда*-вопросы – только актантными.

3. Актантные *куда*-вопросы допускают в ответе метонимическое обозначение места посредством указания на цель Г; *где*- и *откуда*-вопросы могут указывать на способ достижения определенного результата; *откуда*-вопросы могут быть направлены на источник информации и также на причины появления какой-либо ситуации, осуществления какого-либо действия.

Список источников

1. Барулин А. Н. Некоторые проблемы семантического анализа вопросительных местоимений (на материале русского языка) // Теория и типология местоимений / ред. И. Вардуль. М.: Наука, 1980. С. 27-50.
2. Мостовая Л. А. Семантические особенности и иллокутивные функции конструкций с вопросительными словами «зачем» и «почему»: дисс. ... к. филол. н. М., 2010. 174 с.
3. Муравенко Е. В. О случаях нетривиального соответствия семантических и синтаксических валентностей // Семиотика и информатика. 1988. Вып. 36. С. 71-81.
4. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 05.09.2018).
5. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова. Изд-е 4-е, доп. М.: ИТИ Технологии, 2005. 944 с.
6. Падучева Е. В. Высказывание и его соотношенность с действительностью: референциальные аспекты семантики местоимений. М.: ЛКИ, 2010. 296 с.
7. Рахилина Е. В. К описанию вопросо-ответного отношения // Научно-техническая информация. Серия 2. 1986. № 2. С. 24-28.
8. Рахилина Е. В. Семантика или синтаксис? (к анализу частных вопросов в русском языке). Мюнхен: Sagner, 1990. 206 с.
9. Рахилина Е. В. Семантика локативных вопросов (вопрос со словом «где») // Вопросы кибернетики. Проблемы разработки формальной модели языка / под ред. В. А. Успенского. М.: Научный совет по комплексной проблеме «Кибернетика» АН СССР, 1988. С. 87-99.
10. Самсонова Н. Н. Структура и функции вопросительных предложений (типа русских вопросов со словом «как»): дисс. ... к. филол. н. М., 1989. 168 с.
11. Словарь русского языка: в 4-х т. / Академия наук СССР, Институт русского языка; под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1985. Т. 1. 696 с.
12. Словарь русского языка: в 4-х т. / Академия наук СССР, Институт русского языка; под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1987. Т. 3. 752 с.

SEMANTICS OF QUESTIONS WITH THE WORDS *ГДЕ* (WHERE), *КУДА* (WHICH WAY) AND *ОТКУДА* (WHERE FROM)

Zhang Yue

Lomonosov Moscow State University
zhangyuelarisa@yandex.ru

The article is devoted to the semantics of interrogative sentences with the words *где* (where), *куда* (which way) and *откуда* (where from). The author defines the place of these interrogative words in the semantic structure of the sentence, examines the specificity of the locative meaning of sentences with these words, identifies and describes their non-spatial meanings: indicating the reason for the presence/absence of an object or person (*где, куда, откуда*); the purpose of action (*куда*); the method of performing an action (*где, откуда*); the source of information (*откуда*); the reason for the emergence of a new situation (*откуда*).

Key words and phrases: interrogative sentence; interrogative word; actant; circumstant; locative question.